

La misión del Centro Nacional de Recursos sobre la Violencia Sexual (NSVRC, por sus siglas en inglés) es proporcionar liderazgo para prevenir y dar respuesta a la violencia sexual por medio de colaboración, intercambio y creación de recursos, así como promoción de investigación. Imaginamos un mundo en el que la diversidad se celebra, donde todas las personas son tratadas con dignidad y respeto y tienen plena autonomía sobre sus propios cuerpos y su expresión sexual. El acceso multilingüístico es crucial para nuestra misión y la del movimiento más amplio dedicado a prevenir la violencia sexual.

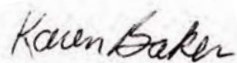
Mejorar el acceso multilingüístico es un proceso de crecimiento gratificante y que a menudo plantea retos. No es una tarea que una agencia marca en la casilla de una lista después de haberla concluido. Por el contrario, el acceso multilingüístico requiere dedicación, creatividad, compromiso y asociaciones constantes. Nos entusiasma poner a disposición este informe para que dé forma a nuestro trabajo y apreciamos cada voz que contribuyó clarificando una necesidad, compartiendo una idea o haciendo una recomendación de mejoras. El NSVRC ha iniciado su proceso interno de incorporar recomendaciones de este estudio y continuará desarrollando su capacidad y habilidades relacionadas con el acceso multilingüístico, además de compartir este valioso recurso con otras organizaciones.

Algunos de nuestros planes para los próximos meses son:

- Llevar a cabo una evaluación interna sobre nuestra capacidad de trabajar con comunidades latinas. Esta evaluación ha sido programada y será realizada por un@\* soci@ culturalmente específic@ dentro del movimiento. (\*Usamos el símbolo “@” para representar las versiones femenina y masculina de las palabras y promover la inclusión de género.)
- Apoyar espacios en internet en los cuales defensoras(es) tanto latin@s como no latin@s puedan conversar sobre cuestiones de intervención y prevención – compartiendo asuntos relacionados con acceso lingüístico, recursos y estrategias.
- Ampliar la accesibilidad en idioma español al sitio del NSVRC en internet y a su biblioteca.
- Continuar forjando asociaciones o alianzas con organizaciones y personas culturalmente específicas en el movimiento contra la violencia sexual y promover sus iniciativas.
- Aprovechar las actuales asociaciones con traductoras(es) e intérpretes que comprenden el acceso lingüístico como una cuestión de justicia social y se sustentan en la diversidad lingüística y cultural dentro de las comunidades latinas.

El acceso multilingüístico es un proceso enriquecedor y gratificante. Esperamos desarrollar nuestra capacidad, usando como guía este estudio de necesidades, y les invitamos a unirse a nuestra agencia en este emprendimiento.

En alianza,



Karen Baker, MSW, directora del NSVRC